

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 april 2001

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

over Afghanistan

(ingediend door mevrouw Mirella Minne c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 avril 2001

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

sur l'Afghanistan

(déposée par Mme Mirella Minne et consorts)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be	www.laChambre.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In Afghanistan woedt al meer dan twintig jaar een burgeroorlog.

Sinds de terugtrekking van de sovjettroepen uit Afghanistan is de situatie er helaas alleen maar op achteruitgegaan.

Ondanks de vredesoproepen van de internationale gemeenschap staan vandaag twee oorlogvoerende groepen tegenover elkaar: de Taliban voeren oppositie tegen de Noordelijke Alliantie.

De Taliban, «studenten in de theologie», die Kaboel in hun macht hebben sedert 1996, zouden momenteel ongeveer 95 % van het Afgaanse grondgebied bezetten. Na een tijdje een factor van stabiliteit te zijn geweest, hebben ze niet geaarzeld om de bijzonder extremistische en obscurantistische inslag van hun beweging te laten zien.

In de veroverde gebieden worden de mannen, de vrouwen en de kinderen onderworpen aan de verschrikkelijke sjaria die door de Taliban is afgekondigd. Met het oog op het dagelijks, verplicht gebed worden de mensen er met zweepslagen naar de moskeeën gedreven. Elke vergetelheid wordt bestraft. Zowel mannen als vrouwen moeten er op straffe van soms vreselijke sancties kleding dragen waar ze niet van mogen afwijken.

De vrouwen hebben niet het recht hun huis te verlaten zonder te zijn vergezeld van een broer of een neef. Als zij zich in het openbaar vertonen, is het hun verboden op straat te lachen of zelfs maar te praten. Arbeid wordt hen ontzegd. De weduwen, van wie er als gevolg van de oorlog tegen de sovjetinvalleer veel zijn, hebben dus niet meer de middelen om in hun voortbestaan en dat van hun gezin te voorzien. Voorts hebben zij maar zeer beperkt toegang tot geneeskundige verzorging, aangezien zij geen artsen van het mannelijk geslacht mogen raadplegen.

Er zijn vele gevallen van vrouwen die worden gestenigd omdat zij een of ander verbod hebben getrotseerd. Wie zich aan diefstal schuldig maakt, wordt een lidmaat afgehakt.

Het hele onderwijs, waarop de vrouwen geen recht hebben, is momenteel onder controle van de Taliban.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'Afghanistan connaît depuis plus de vingt ans une situation de conflit civil ininterrompue.

Depuis le retrait des troupes soviétiques de l'Afghanistan, cette situation n'a malheureusement pas cessé de se dégrader.

Aujourd'hui, deux belligérants se font face malgré les appels à la paix de la communauté internationale : les Talibans s'opposent aujourd'hui à l'Alliance du Nord.

Les Talibans, « étudiants en théologie » et maîtres de Kaboul depuis 1996, occuperaient actuellement 95 % du territoire afghan. Après avoir représenté, un temps, un facteur de stabilité pour le pays, ils n'ont pas tardé à montrer la nature particulièrement extrême et obscurantiste de leur mouvement.

Dans les territoires conquis, hommes, femmes et enfants sont soumis à la terrible charia décrétée par les Talibans. Les gens sont menés à coups de fouet vers les mosquées, dans le cadre de prières quotidiennes et obligatoires. Tout oubli est punissable. Les hommes et les femmes se sont vus imposer une tenue à laquelle ils ne peuvent déroger, sous peine de sanctions parfois terribles.

Les femmes n'ont pas le droit de sortir de chez elles sans être accompagnées d'un frère ou d'un cousin. Dans le cadre de ces sorties, il leur est interdit de rire ou même de parler dans les rues. Le travail leur est interdit. Les veuves, nombreuses à la suite de la guerre contre l'envahisseur soviétique, n'ont donc plus les moyens d'assurer leur survie ainsi que celle de leur famille. Par ailleurs, elles ont un accès très limité aux soins de santé, puisqu'elles ne peuvent plus consulter de médecin de sexe masculin.

On dénombre des cas de mise à mort par lapidation de femmes ayant bravé l'un ou l'autre interdit. Les coupables de vol se voient trancher un membre.

L'entièreté de l'enseignement, auquel les femmes n'ont pas droit, est aujourd'hui sous le contrôle des Talibans.

Het Taliban-leger is een islamitisch leger. De Taliban-politie is een godsdienstige politie.

Zoals in alle — vroegere, huidige en toekomstige — totalitaire regimes is verklikking er schering en inslag.

De Taliban kregen, of krijgen, allerlei hulp van buitenaf: van Saoedi-Arabië en van Pakistan, dat in zijn verholen conflict met India is geobsedeerd door de idee van een «strategische steunpunt». Die hulp was nu eens geïnspireerd door het streven naar macht en plaatselijke invloed, dan weer door de wil om spanningszones aan de grenzen van de Confederatie van Onafhankelijke Staten te creëren. Wij zijn in dat gebied van de wereld immers getuige van geostrategische spelletjes tussen Moskou, Peking en Washington, waarbij de waardigheid van het Afghaanse volk in ieder geval niet wordt geëerbiedigd.

Tegenover de macht van de Taliban, die zijn uitgerust en opgeleid door hun bondgenoten, staat de officiële regering, die met de steun van Rusland, India en enkele Centraal-Aziatische staten wordt geleid door de legendarische «commandant» Massoed en die is gegroepeerd onder de benaming «Noordelijke Alliantie».

De weerstandsbeweging van de regering, die multi-etnisch en gematigd is, heeft tegenover wat zeker de naam van heilige oorlog uit een andere tijd verdient, niets anders kunnen doen dan achteruitwijken tot de Panjsir-vallei; in haar spoor volgen bijna 30.000 gezinnen die zich voorgenomen hebben niet onder het juk van de Taliban te leven. Het hoeft geen betoog dat de hygiënische omstandigheden in dat gebied bijzonder hard zijn.

De huidige situatie in Afghanistan is er een met niet weinig problemen.

Bovendien streven de Taliban naar uitbreiding van hun grondgebied naar buurstaten van Afghanistan, naar Centraal-Azië, en zelfs naar Rusland. Wat de Taliban naar eigen zeggen op termijn beogen, is de oprichting van een islamitisch emiraat.

De Tadzjiekse strijders, die gecontroleerd worden door de Taliban, hebben van Oezbekistan hun uitverkoren doelwit voor strooptochten gemaakt. De Oezbeekse stad Boechara is voor de Islam immers een heilige stad, die de Taliban graag zouden veroveren.

De regeringen die lid zijn van de Sjanghai-groep (de Volksrepubliek China, Rusland, Kazachstan, Kirgistan en Tadzjikistan) zijn trouwens hoogst ongerust over die invallen.

L'armée des Talibans est une armée islamique. La police des Talibans est une police religieuse.

La délation, comme dans tous les régimes totalitaires passés, présents et à venir, règne en maître.

Les Talibans ont reçu, ou reçoivent, différentes aides extérieures : de l'Arabie Saoudite, et du Pakistan qui est obsédé par l'idée de « profondeur stratégique » dans son conflit larvé avec le voisin indien. Ces aides furent tantôt motivées par des soucis de puissance et d'influence locales, tantôt par une volonté de créer des zones de tension aux frontières de la CEI (Confédération des Etats indépendants). On assiste en effet dans cette région du monde à des jeux géostratégiques entre Moscou, Pékin et Washington, qui, en tout état de cause, ne respectent pas la dignité du peuple afghan.

Devant la puissance des Talibans, équipés et formés par leurs alliés, le gouvernement officiel, soutenu par la Russie, L'Inde, et quelques Etats d'Asie centrale, est dirigé par le légendaire « Commandant » Massoud, et est regroupé au sein d'une « Alliance du Nord ».

Ce mouvement de résistance gouvernemental, multiethnique et modéré, face à ce qu'il y a bien lieu d'appeler une guerre sainte d'un autre âge, n'a plus fait que reculer jusqu'à la vallée du Panshir ; entraînant dans son sillage près de 30.000 familles décidées à ne pas vivre sous le joug des Talibans. Les conditions d'hygiène sont particulièrement dures dans cette région, faut-il le souligner.

La situation présente en Afghanistan n'est pas sans poser de très nombreux problèmes.

De plus, les Talibans visent à une expansion de leur territoire en direction d'états voisins de l'Afghanistan, en direction de l'Asie centrale, voir même de la Russie. L'objectif déclaré des Talibans est, à terme, la création d'un Emirat islamique.

Des combattants tadjiks, contrôlés par les Talibans, ont fait de l'Ouzbékistan une cible privilégiée de leurs incursions. En effet, la ville ouzbèke de Boukhara est une ville sainte de l'Islam dont les Talibans aimeraient s'emparer.

Les gouvernements membres du Groupe de Shangai (République Populaire de Chine, Russie, Kazachstan, Kirghizistan et Tadjikistan) s'inquiètent d'ailleurs vivement de ces incursions.

Op dezelfde wijze zijn er banden tussen de Taliban en de wahhabietische Tsjetsjenen.

Vrijwilligers uit derde landen (Arabieren, Pasjtoes, Oezbeken, Pakistani, Birmanen) die voor de Jihad zijn gekomen, en huurlingen nemen deel aan de gevechten aan de zijde van de Taliban.

Het is bijgevolg niet denkbeeldig dat in de regio een aanzienlijk conflict ontbrandt.

De feitelijke macht van de Taliban heeft ook een ander vraagstuk doen rijzen, namelijk dat van de drugs-handel.

Hoewel de Taliban de papaverteelt officieel verbieden, blijkt uit talrijke artikelen in de pers en in weerwil van de officiële sussende verklaringen dat die teelt nog vele mooie dagen tegemoet gaat. Zo zijn er in de door de Taliban gecontroleerde gebieden ook laboratoria die heroïne produceren. De Taliban controleren ongeveer 96 % van de 82.000 hectaren die voor de papaverteelt worden gebruikt.

De bedragen die op het spel staan zijn indrukwekkend en de opbrengst van de papaververkoop in Afghanistan dient voor de aankoop van wapens. De papaver wordt vervolgens naar de laboratoria gebracht, waar hij tot heroïne wordt getransformeerd, die dan wereldwijd wordt verkocht.

Iran wordt rechtstreeks door die handel getroffen: op zijn grondgebied zouden zo'n twee miljoen druggebruikers zijn.

De Taliban beschermen ook de miljardair Usama bin Laden, die ze verafgoden en die door Riad en Washington ervan wordt verdacht de opdrachtgever te zijn van aanslagen tegen Amerikaanse doelwitten in met name Saoedi-Arabië en Kenia.

De Taliban zijn niet tegen een uitlevering van bin Laden gekant, maar wel op voorwaarde dat hij ermee instemt...

Men mag dus redelijkerwijze aannemen dat de Taliban er niet vies van zijn het internationaal terrorisme bescherming en hulp te bieden.

Ondanks die verschillende bijzonder aanstootgevende elementen en de zeer duidelijke standpunten die door de internationale instellingen (EU, VN) zijn ingenomen, wordt een bizar diplomatiek ballet opgevoerd, waarbij vertegenwoordigers van het Taliban-regime die

De même, des liens unissent les Talibans aux Tchétchènes wahabites.

Des volontaires de pays tiers (arabes, pashtouns, ouzbeks, pakistanais, birmans), venus pour le djihad, ainsi que des mercenaires, participent aux combats aux côtés des Talibans.

Par conséquent, un risque potentiel d'embrasement régional majeur existe.

Une autre problématique posée par le pouvoir de fait des Talibans est celle du trafic de drogue.

Bien que la culture du pavot soit officiellement interdite par les Talibans, il semble que, au vu de nombreux articles parus dans la presse et malgré le discours officiel qui se veut rassurant, cette culture ait encore de nombreux beaux jours devant elle. De même, des laboratoires produisant de l'héroïne sont situés dans les régions sous le contrôle des Talibans. Les Talibans contrôlent environ 96 % des 82 000 hectares consacrés à la culture du pavot.

Les sommes en jeu sont impressionnantes et les ventes de pavot qui se font en Afghanistan servent à l'achat d'armes. Le pavot est ensuite dirigé vers des laboratoires où il sera ensuite transformé en héroïne, qui est écoulee sur une échelle planétaire.

L'Iran est directement touché par ce trafic : on compterait jusqu'à deux millions d'usagers de drogue sur son territoire.

Par ailleurs, les Talibans protègent le milliardaire Usama bin Laden, qu'ils adulent et qui est soupçonné par Riad et Washington d'être le commanditaire d'attentats contre des objectifs américains notamment en Arabie Saoudite et au Kenya.

Les Talibans n'ont pas d'objection à une extradition de bin Laden, mais à la condition que celui-ci marque son accord...

On peut donc raisonnablement penser que les Talibans acceptent d'offrir protection et assistance au terrorisme international.

Malgré ces différents éléments particulièrement choquants ainsi que des prises de position très claires d'institutions internationales (UE, ONU), on assiste à un étrange ballet diplomatique, dans lequel des représentants du régime des Talibans, en quête de légitimité

op zoek zijn naar internationale erkenning, in bepaalde Europese hoofdsteden worden ontvangen.

In het kader van een echte culturele «zuiverings-campagne» hebben de Taliban onlangs gepoogd uit te wissen wat hun onverenigbaar lijkt met hun ontplooiing. De episode van de vernieling van de twee reusachtige boeddhabeelden in het Bamyandal vormt een bijkomende fase in die rampzalige onderneming.

In het licht van de gruweldaden van de Taliban komt het ons dus als essentieel voor dat aan hun feitelijk regime niet de minste geloofwaardigheid wordt geschonken, maar dat hulpprogramma's ten behoeve van de Afghaanse bevolking worden gestimuleerd.

Het lijkt ons ook essentieel dat het Taliban-regime bijzonder krachtig wordt veroordeeld door alle regeringen van de lidstaten van de Europese Unie.

Deze resolutie beoogt die doelstellingen.

internationale, sont reçus dans certaines capitales européennes.

Dernièrement, dans le cadre d'une véritable campagne de « purification » culturelle, les Talibans tentent d'effacer tout ce qui leur paraît incompatible avec leur avènement. L'épisode de la destruction des deux bouddhas géants de la vallée de Bamyane ne constitue qu'un épisode de plus de cette funeste entreprise.

Il nous apparaît donc, au regard des horreurs commises par les Talibans, comme essentiel de ne donner aucune crédibilité au régime de fait de ceux-ci, tout en favorisant les programmes d'aide à la population afghane.

De même, il nous apparaît essentiel qu'une condamnation très ferme du régime des Talibans ait lieu par l'ensemble des gouvernements des pays membres de l'Union européenne.

La présente résolution porte sur ces objectifs.

Mirella MINNE (AGALEV-ECOLO)
 Leen LAENENS (AGALEV-ECOLO)
 Ferdy WILLEMS (VU&ID)
 Fientje MOERMAN (VLD)
 Josée LEJEUNE (PRL FDF MCC)
 Magda DE MEYER (SP)
 Trees PIETERS (CVP)
 Frieda BREPOELS (VU&ID)
 Karine LALIEUX (PS)
 Jacques LEFEVRE (PSC)

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. heeft de algemene toestand in Afghanistan onderzocht,

B. is diep bezorgd over de dagelijkse schendingen van het internationaal humanitair recht en van de mensenrechten, waaraan de Taliban zich ten aanzien van de hele Afghaanse bevolking schuldig maken;

C. wijst erop dat de Afghaanse vrouwen dagelijks hinderlijke maatregelen moeten ondergaan;

D. wijst erop dat het Taliban-regime betrokken is bij de opiumproductie, die op haar beurt dient voor de aanmaak van heroïne;

E. wijst erop dat Afghanistan momenteel door droogte geteisterd wordt en dat de bevolkingsgroepen die samen met de officiële regering zijn gevlucht om aan het juk van de Taliban te ontsnappen, in onmenselijke omstandigheden leven;

F. stelt vast dat de Taliban een « heilige oorlog » voeren die niet meer van deze tijd is en die op termijn een deel van Centraal-Azië dreigt mee te sleuren in een spiraal van oorlog en chaos;

G. stelt vast dat de starre lezing die de Taliban aan de Koran geven, door een groot aantal moslim-intellectuelen en -geestelijken wordt aangemerkt als willekeurig en barbaars;

H. brengt in herinnering dat het door de Taliban aan de macht gebrachte regime een feitelijk regime is, zonder enige legitimiteit;

I. onderstreept dat de Taliban in hun rangen talrijke huurlingen tellen, wat indruist tegen het internationaal publiekrecht, en dat zij terroristen verheerlijken, opleiden en hen een toevluchtsoord bieden;

J. neemt akte van de weigering van de Taliban om de heer Usama bin Laden en zijn handlangers uit te leveren;

PROPOSITION DE RÉSOLUTION.

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Ayant examiné la situation globale de l'Afghanistan ;

B. Se déclarant profondément préoccupée par les violations quotidiennes du droit international humanitaire et des droits de l'homme commises sur l'ensemble de la population afghane par les Talibans ;

C. Considérant les mesures vexatoires qui frappent quotidiennement les femmes afghanes ;

D. Considérant l'implication du régime des Talibans dans la fabrication d'opium destiné à être par la suite transformé en héroïne ;

E. Considérant la sécheresse actuelle qui frappe l'Afghanistan, ainsi que les conditions de vie inhumaines qui frappent les populations qui ont fui avec le gouvernement officiel afin de ne pas subir le joug des Talibans ;

F. Constatant que les Talibans mènent une « guerre sainte » d'un autre âge, qui risque à terme d'entraîner une partie de l'Asie centrale dans la guerre et le chaos ;

G. Constatant que l'interprétation figée du Coran par les Talibans est qualifiée par un grand nombre d'intellectuels et de religieux musulmans d'arbitraire et de barbare ;

H. Rappelant que le régime mis en place par les Talibans est un régime de fait, sans aucune légitimité ;

I. Soulignant que les Talibans comptent dans leurs rangs de nombreux mercenaires, ce qui est contraire au droit international public, et qu'ils glorifient, entraînent, et offrent refuge à des terroristes ;

J. Prenant bonne note du refus des Talibans d'extrader M. Usama bin Laden et ses associés ;

K. herinnert aan de resoluties nr. 1193 (1998)¹, 1214 (1998)², 1267 (1998)³ en 1333 (2000)⁴ van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, alsook aan resolutie nr. A/RES/55/119 die de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties op 4 december 2000 heeft goedgekeurd⁵;

L. herinnert aan de gemeenschappelijke standpunten nrs. 1999/73/PESC en 2000/55/PESC die terzake zijn ingenomen door de Raad van de Europese Unie⁶, aan Verordening (EG) nr. 1272/2000 van de Commissie van 16 juni 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 337/2000 van de Raad betreffende een verbod op vluchten en een bevrozing van tegoeden en andere financiële middelen ten aanzien van de Taliban van Afghanistan⁷, alsook aan resolutie nr. B5-0892/2000 die het Europees Parlement op 20 november 2000 heeft aangenomen met betrekking tot de toestand in Afghanistan⁸;

M. herinnert aan het standpunt van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties (SG/SM/7728) van 27 februari 2001⁹. De secretaris-generaal riep de Taliban op om hun belofte na te komen om het Afghaanse culturele erfgoed in het algemeen, en de twee grote boeddhistische beelden van Bamiyan in het bijzonder, te beschermen;

N. stelt vast dat de Taliban hun beloften om het – zeer rijke – culturele erfgoed van Afghanistan te beschermen, niet zijn nagekomen;

K. Rappelant les résolutions 1193 (1998)¹, 1214 (1998)², 1267 (1998)³, et 1333 (2000)⁴ du Conseil de sécurité des Nations unies ainsi que la résolution de l'Assemblée générale des Nations unies A/RES/55/119 du 4 décembre 2000⁵ ;

L. Rappelant les positions communes du Conseil de l'Union européenne 1999/73/PESC, et 2000/55/PESC⁶, le règlement (CE) n° 1272/2000 de la Commission du 16 juin 2000 modifiant le règlement (CE) n° 337/2000 du Conseil concernant l'interdiction des vols et le gel des fonds et autres ressources financières, décidés à l'encontre des Talibans d'Afghanistan⁷; ainsi que la résolution B5-0892/2000 du Parlement européen sur la situation en Afghanistan du 30 novembre 2000⁸ ;

M. Rappelant la position du Secrétaire général des Nations unies (SG/SM/7728) du 27 février 2001, qui appelle « *les Talibans à respecter l'engagement qu'ils ont pris de protéger l'héritage culturel de l'Afghanistan en général, et les deux grandes sculptures bouddhistes de Bamiyan, en particulier* »⁹ ;

N. Constatant que les engagements pris par les Talibans de respecter le patrimoine culturel, très riche en Afghanistan, n'ont pas été respectés ;

¹ Resolutie 1193 (1998), door de Veiligheidsraad goedgekeurd op zijn 392^{ste} zitting van 28 augustus 1998, <http://www.un.org/french/docs/sc/1998/98s1193.htm>.

² Resolutie 1214 (1998), door de Veiligheidsraad goedgekeurd op zijn 3952^{ste} zitting van 8 december 1998, <http://www.un.org/french/docs/sc/1998/98s1214.htm>.

³ Resolutie 1267 (1999), door de Veiligheidsraad goedgekeurd op zijn 4051^{ste} zitting van 15 oktober 1999, <http://www.un.org/french/docs/sc/1999/99s1267.htm>.

⁴ Resolutie 1333 (2000), door de Veiligheidsraad goedgekeurd op zijn 4251^{ste} zitting van 19 december 2000, <http://www.un.org/french/Docs/scres/2000/res1333e.pdf>.

⁵ Resolutie nr. 55/119 over de kwestie van de mensenrechten in Afghanistan, <http://www.un.org/french/documents/ga/res/55a55r119f.pdf>.

⁶ <http://register.consilium.eu.int/pdf/fr/00st05/05455f0.pdf>, zie ook het gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 22 januari 2001 over Afghanistan, *Officieel Publicatieblad*, nr. L 021, 23 januari 2001, blz. 1 tot 4.

⁷ Officieel Publicatieblad nr. L 144, 17 juni 2000, blz. 16 en 17.

⁸ Resolutie B5-0892/2000, zie Internet-site van het Europees Parlement, adres: http://www.europarl.eu.int/home/default_nl.htm, exacte vindplaats van het document: <http://www3.europarl.eu.int/omk/omnsapir.sopv2?PRG=CALEND&APP=PV2&LANGUAGE=NL&TPV=DEF&FILE=001130>.

⁹ <http://www.un.org/News/Press/docs/2001/sgsm7728.doc.htm>.

¹ Résolution 1193 (1998) adoptée par le Conseil de sécurité à sa 392^{ème} séance, le 28 août 1998 <http://www.un.org/french/docs/sc/1998/98s1193.htm>.

² Résolution 1214 (1998) adoptée par le Conseil de sécurité à sa 3952^{ème} séance, le 8 décembre 1998, <http://www.un.org/french/docs/sc/1998/98s1214.htm>.

³ Résolution 1267 (1999) adoptée par le Conseil de sécurité à sa 4051^{ème} séance, tenue le 15 octobre 1999 <http://www.un.org/french/docs/sc/1999/99s1267.htm>.

⁴ Résolution 1333 (2000) adoptée par le Conseil de sécurité à sa 4251^{ème} séance, tenue le 19 décembre 2000, <http://www.un.org/Docs/scres/2000/res1333e.pdf>.

⁵ Résolution 55/119. Question des droits de l'homme en Afghanistan <http://www.un.org/french/documents/ga/res/55/a55r119f.pdf>.

⁶ <http://register.consilium.eu.int/pdf/fr/00st05/05455f0.pdf>, voir également la position commune du Conseil du 22 janvier 2001 relative à l'Afghanistan, *Journal officiel* n° L 021 du 23 janvier 2001, p.p 1 à 4.

⁷ Journal officiel n° L 144 du 17 juin 2000, pp. 16 et 17.

⁸ Résolution B5-0892/2000, voir site internet du parlement européen, adresse : http://www.europarl.eu.int/home/default_fr.htm, référence exacte du document : <http://www3.europarl.eu.int/omk/omnsapir.so/pv2?PRG=CALEND&APP=PV2&LANGUAGE=FR&TPV=DEF&FILE=001130>.

⁹ <http://www.un.org/News/Press/docs/2001/sgsm7728.doc.htm>.

O. wijst erop dat het diplomatiek volstrekt onmogelijk is een feitelijk gezag te erkennen dat steunt op terreur, alsook dat het streven naar moreel verantwoorde internationale betrekkingen pas resultaat oplevert wanneer de mensenrechten worden geëerbiedigd en er tolerantie heerst;

VRAAGT DE BELGISCHE FEDERALE REGERING:

1. elke vorm van militair, seksistisch, racistisch, religieus en cultureel machtsmisbruik van de Taliban tegen de Afghaanse bevolking krachtig en telkens wanneer nodig te veroordelen;

2. op het internationale forum, en met name bij de Verenigde Naties en de Europese Unie, alsook bij hun lidstaten, druk uit te oefenen om alle vormen van machtsmisbruik van de Taliban te doen ophouden;

3. nauwgezet alle gemeenschappelijke schikkingen en standpunten van de Verenigde Naties en de Europese Unie na te leven (zoals de bevrozing van de Taliban-tegoeden in België, alsook de stopzetting van de eventuele doorvoer via ons grondgebied van vuurwapens, munitie, antipersonenmijnen en ander materieel voor militair gebruik);

4. geen enkele vorm van diplomatieke dialoog aan te gaan met het feitelijke Taliban-gezag;

5. de Verenigde Naties te bewegen tot het inzetten van blauwhelmen in het noorden van Afghanistan, alsook tot de eventuele instelling van een veiligheidszone;

6. haar invloed aan te wenden opdat de oorlogszuchtige inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van Afghanistan zou ophouden;

7. zich te scharen achter elk initiatief dat de hervatting moet bevorderen van een constructieve en gematigde dialoog tussen beide oorlogvoerende partijen in Afghanistan;

8. de papaverteelt te veroordelen, alsook het feit dat in Afghanistan gelegen laboratoria papaver transformeren tot heroïne die bestemd is voor de internationale drughandel;

O. Considérant le fait que la diplomatie ne justifie en aucun cas la reconnaissance d'un pouvoir de fait basé sur la terreur, et que la moralisation des relations internationales passe, notamment, par le respect des droits de l'homme et la tolérance ;

INVITE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL BELGE :

1. A condamner fermement, et à chaque fois que cela s'avèrera nécessaire, toutes les exactions militaires, sexistes, racistes, religieuses, et culturelles, perpétrées par les Talibans à l'encontre de la population afghane ;

2. A agir internationalement, particulièrement auprès des Nations unies et de l'Union européenne et de leurs Etats membres, afin que cessent les exactions en tout genre des Talibans ;

3. A respecter scrupuleusement l'ensemble des dispositions et des positions communes adoptées par les Nations unies, et de l'Union européenne (notamment le gel des avoirs des Talibans sur le territoire belge et la fin d'un éventuel transit d'armes à feu, de munitions, de mines antipersonnel et d'autres matériels à usage militaire sur notre territoire) ;

4. A ne pas entamer de dialogue diplomatique d'aucune sorte avec le pouvoir de fait des Talibans ;

5. A encourager auprès des Nations unies le déploiement de casques bleus dans le Nord de l'Afghanistan ainsi que la création d'une éventuelle zone de sécurité ;

6. A user de son influence afin que cesse les ingérences bellicistes dans les affaires intérieures de l'Afghanistan ;

7. A s'associer à toute initiative visant à favoriser la reprise d'un dialogue constructif et modéré entre les deux parties en conflit en Afghanistan ;

8. A condamner la culture du pavot, ainsi que la transformation de celui-ci en héroïne destinée au trafic de drogue international dans des laboratoires situés en Afghanistan ;

9. de steun van de Taliban aan het internationale terrorisme te veroordelen.

29 maart 2001

9. A condamner le soutien des Talibans au terrorisme international.

29 mars 2001

Mirella MINNE (AGALEV-ECOLO)
Leen LAENENS (AGALEV-ECOLO)
Ferdy WILLEMS (VU&ID)
Fientje MOERMAN (VLD)
Josée LEJEUNE (PRL FDF MCC)
Magda DE MEYER (SP)
Trees PIETERS (CVP)
Frieda BREPOELS (VU&ID)
Karine LALIEUX (PS)
Jacques LEFEVRE (PSC)